

38705-2026 - Verseny

Csehország – Grafikus kijelzőtáblák – Modernizace stávajícího informačního systému pro cestující a výstavba nových elektronických informačních panelů na zastávkách

OJ S 12/2026 19/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

E-mail-cím: info@dpmcb.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbussz-szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Modernizace stávajícího informačního systému pro cestující a výstavba nových elektronických informačních panelů na zastávkách

Leírás: Předmětem plnění veřejné zakázky je modernizace stávajícího zastávkového informačního systému pro cestující městské hromadné dopravy provozované zadavatelem, dodávka a instalace nových elektronických informačních panelů na zastávky, resp. označníky zastávek městské hromadné dopravy provozované zadavatelem a dodávka a instalace velkoplošného informačního panelu, a to včetně veškerého instalačního materiálu, montážních prací a integrace/napojení do stávajícího dispečerského řídicího systému zadavatele. Veřejná zakázka bude realizována metodou Design & Build, tedy součástí plnění předmětu veřejné zakázky je také zpracování projektové a realizační dokumentace a získání všech nezbytných povolení. Podrobný popis předmětu plnění veřejné zakázky je uveden v zadávací dokumentaci pro druhou fázi zadávacího řízení a jejích přílohách.

Eljárásazonosító: 7cd98f10-03f8-4b43-9d80-d16929b2f95b

Belső azonosító: 0807/022

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31682230 Grafikus kijelzőtáblák

További osztályozás (cpv): 34924000 Változó üzenetet kijelző útjelzők, 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások, 71242000 Projekt- és tervelőkészítés, költségbecslés

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: České Budějovice - lokality stávajícího zastávkového informačního systému pro cestující a lokality určené pro umístění nových elektronických informačních panelů

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határonkon átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Modernizace stávajícího informačního systému pro cestující a výstavba nových elektronických informačních panelů na zastávkách

Leírás: Předmětem plnění veřejné zakázky je modernizace stávajícího zastávkového informačního systému pro cestující městské hromadné dopravy provozované zadavatelem, dodávka a instalace nových elektronických informačních panelů na zastávky, resp. označníky zastávek městské hromadné dopravy provozované zadavatelem a dodávka a instalace velkoplošného informačního panelu, a to včetně veškerého instalačního materiálu, montážních prací a integrace/napojení do stávajícího dispečerského řídicího systému zadavatele. Veřejná zakázka bude realizována metodou Design & Build, tedy součástí plnění předmětu veřejné zakázky je také zpracování projektové a realizační dokumentace a získání všech nezbytných povolení. Podrobný popis předmětu plnění veřejné zakázky je uveden v zadávací dokumentaci pro druhou fázi zadávacího řízení a jejích přílohách.

Belső azonosító: 0807/022

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 31682230 Grafikus kijelzőtáblák

További osztályozás (cpv): 34924000 Változó üzenetet kijelző útjelzők, 72260000 Szoftverrel kapcsolatos szolgáltatások, 71242000 Projekt- és tervelőkészítés, költségbecslés

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

További információk: České Budějovice - lokality stávajícího zastávkového informačního systému pro cestující a lokality určené pro umístění nových elektronických informačních panelů

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 365 Napok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény
Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen
További információk: Zadavatel si v souladu s § 61 odst. 9 ZZVZ vyhrazuje, že nemusí o předběžných nabídkách jednat a může zadat veřejnou zakázku na základě předběžné nabídky. Zadavatel si vyhrazuje právo zrušit zadávací řízení v souladu s příslušnými ustanoveními ZZVZ. Vzhledem k tomu, že zadavatel zadává veřejnou zakázku jako sektorovou veřejnou zakázku vyhrazuje si v souladu s § 170 ZZVZ možnost zrušení zadávacího řízení i bez naplnění důvodů dle § 127 ZZVZ.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Dodržování důstojných pracovních podmínek a BOZP Podpora férových podmínek v dodavatelském řetězci

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Dodržování ochrany životního prostředí

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Kritérium hodnocení č. 1 Nové zastávkové informační panely

Leírás: V rámci tohoto kritéria hodnocení bude zadavatel hodnotit celkový počet nově doplněných zastávkových informačních panelů, které účastník zadávacího řízení uvede v Technickém řešení na základě požadavků zadavatele vymezených v odst. 7.2 zadávací dokumentace. Dodavatel tedy v Technickém řešení uvede, kolik nových zastávkových informačních panelů zajistí jako součást pevné ceny, která činí 27 681 680 Kč bez DPH.

Nejvýhodnější nabídkou v rámci tohoto kritéria hodnocení bude nabídka s nejvyšším celkovým počtem nově doplněných zastávkových informačních panelů. Hodnocení bude provedeno tak, že nabídka s nejvyšším celkovým počtem nově doplněných zastávkových informačních panelů získá v rámci hodnocení tohoto kritéria 100 bodů, ostatní nabídky získají počet bodů v poměru hodnocený celkovým počtem nově doplněných zastávkových informačních panelů k nejvyššímu celkovému počtu nově doplněných zastávkových informačních panelů dle vzorce:
$$\text{Počet bodů} = 100 \cdot \frac{\text{Hodnocený celkový počet nově doplněných zastávkových informačních panelů}}{\text{Nejvyšší celkový počet nově doplněných zastávkových informačních panelů}}$$

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 27 681 680

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Kritérium hodnocení č. 2 Garantované náklady životního cyklu

Leírás: V rámci tohoto kritéria hodnocení bude zadavatel hodnotit náklady zadavatele v průběhu životního cyklu předmětu veřejné zakázky v Kč bez DPH, které budou stanoveny účastníkem zadávacího řízení v souladu s požadavky zadavatele uvedenými v odst. 7.3 zadávací dokumentace. Nejvýhodnější nabídkou v rámci tohoto kritéria hodnocení bude

nabídka s nejnižšími náklady zadavatele v průběhu životního cyklu předmětu veřejné zakázky v Kč bez DPH. Hodnocení bude provedeno tak, že nabídka s nejnižšími garantovanými náklady životního cyklu v Kč bez DPH získá v rámci hodnocení tohoto kritéria 100 bodů, ostatní nabídky získají počet bodů v poměru nejnižší garantované náklady životního cyklu v Kč bez DPH k hodnoceným garantovaným nákladům životního cyklu v Kč bez DPH podle vzorce: Počet bodů = $100 \cdot \frac{\text{Nejnižší garantované náklady životního cyklu v Kč bez DPH}}{\text{Hodnocené garantované náklady životního cyklu v Kč bez DPH}}$

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=dpmcb.cz>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=dpmcb.cz>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zadavatel v souladu s § 41 ZZVZ požaduje, aby účastník zadávacího řízení k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení, poskytl jistotu ve výši 400 000 Kč. Jistotu poskytne účastník zadávacího řízení formou: a) složení peněžní částky na účet zadavatele (dále jen "peněžní jistota"), b) neodvolatelné a nepodmíněné bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo c) pojištění záruky ve prospěch zadavatele. Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, je účastník zadávacího řízení povinen zajistit její platnost po celou dobu trvání zadávací lhůty. Jistotu je účastník zadávacího řízení povinen složit až s podáním nabídky (ve lhůtě pro podání nabídky), nikoliv s podáním předběžné nabídky nebo žádosti o účast. Detailní informace k poskytnutí jistoty jsou uvedeny v zadávací zadávací dokumentaci.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 09/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zadavatel požaduje, aby část veřejné zakázky spočívající v činnosti člena realizačního týmu na pozici Projektový manažer byla realizována přímo vybraným dodavatelem (nikoliv poddodavatelem).

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Uvedeno v závazném návrhu smlouvy.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Solkind s.r.o., advokátní kancelář

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Solkind s.r.o., advokátní kancelář

Regisztrációs szám: 28305043

Postacím: Jugoslávská 620/29

Város: Praha - Vinohrady

Irányítószám: 12000

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

E-mail-cím: vzpraha@solkind.cz

Telefonszám: +420 222866555

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Irányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Dopravní podnik města České Budějovice, a.s.

Regisztrációs szám: 25166115

Postacím: Novohradská 738/40

Város: České Budějovice - České Budějovice 6

Irányítószám: 37001

Ország alegysége (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Ország: Csehország

E-mail-cím: info@dpmcb.cz

Telefonszám: +420 720820820

Internetcím: <https://www.dpmcb.cz/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=dpmcb.cz>

E szervezet szerepei:

Vevő

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

852707-2025

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Změna lhůty pro podání žádostí o účast na 9. 2. 2026 do 10:00 hod.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: ORG-0001

A változtatások ismertetése: Na základě korporátní změny došlo ke změně obchodní firmy a kontaktních údajů zástupce zadavatele.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 72bd3b44-9e62-441b-af8c-230659ffd22c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/01/2026 11:58:24 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 38705-2026

HL S kiadás száma: 12/2026

A közzététel dátuma: 19/01/2026